Avisos

151.º período de sesiones del Consejo de la FAO
FAO, Roma, 23-27 de marzo de 2015

Lista provisional de participantes	Desde el miércoles, 25 de marzo de 2015 por la mañana estará disponible en el mostrador de distribución de documentos del Centro de servicios de conferencias de Corea (primera planta del Edificio A) un número limitado de ejemplares de la lista provisional de participantes, con el propósito de que se pueda comprobar la exactitud de los datos que contiene. Se invita a los participantes cuyo idioma de comunicación sea el árabe a verificar que la traducción de sus nombres sea correcta. Se ruega a los participantes que presenten toda corrección o enmienda a dicha lista en el mostrador de distribución de documentos, para su incorporación en la lista definitiva que se publicará en la página web del Consejo. **En la lista aparecerán tan solo los nombres de los participantes que se hayan inscrito.**
Documentos del Consejo	Durante el Consejo se dispondrá de una cantidad muy limitada de documentos impresos en el mostrador de distribución del Centro de servicios de conferencias de Corea (primera planta del Edificio A). La documentación del Consejo puede descargarse de la siguiente página web: http://www.fao.org/bodies/council/cl151/es/.
Portal para los Miembros de la FAO	El portal para los Miembros de la FAO es el principal medio de comunicación con los Miembros y proporciona acceso a información administrativa y sobre la gobernanza. Para acceder al sitio, vaya a http://www.fao.org/members-gateway/es e inicie la sesión con el nombre de usuario y la contraseña proporcionados a todas las Representaciones Permanentes. Si desea recibir una explicación práctica del sitio web o hacer alguna observación sobre el mismo, envíe un correo a CPAC-Web@fao.org. Las grabaciones audio de las deliberaciones están disponibles en la zona de acceso restringido del portal para los Miembros.
Textos Fundamentales	Los delegados tendrán a su disposición copias de los Textos Fundamentales en todos los idiomas, para consulta. Los delegados podrán solicitar una copia de los mismos a los mensajeros en la Sala Roja.
Salas para reuniones bilaterales	Se dispone de un cierto número de salas para reuniones bilaterales, que las delegaciones podrán utilizar por horas. Sírvanse dirigirse al despacho A-276, extensión 53770, correo electrónico: Meeting-Services@fao.org.
Servicios de viajes (reserva y confirmación de vuelos)	La agencia de viajes oficial de la Organización, Carlson Wagonlit Travel (CWT), está situada en la planta baja del Edificio D (despacho D-074) y su horario de apertura es de 9.00 a 17.00. Para solicitar más información, los participantes pueden contactar con CWT por teléfono en la extensión 55970 (o en el número 0657055970 desde el exterior de la Sede de la FAO) o bien por correo electrónico en la siguiente dirección: faotravel@cwtbook.it.
Servicios médicos	Los participantes pueden solicitar servicios médicos de urgencia marcando el número 30 desde los teléfonos internos o el número 0657053400 desde el exterior de la Sede de la FAO. Para solicitar otros servicios médicos, los participantes pueden llamar a la extensión 53577 desde los teléfonos internos (o al número 0657053577 desde el exterior de la Sede de la FAO). Asimismo, pueden acudir directamente al Servicio Médico (primera planta del Edificio B) durante el horario de trabajo del Consejo. Para solicitar atención médica de urgencia fuera del horario de trabajo, los participantes deben llamar al 118 o al servicio de *Guardia Medica* (médicos de guardia) al número 06570600.

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.

mn101s

Servicios bancarios y cambio de divisas	El banco *Banca Intesa SanPaolo* está situado en la planta baja del Edificio B y está abierto de 8.35 a 16.35. El banco *Banca Popolare di Sondrio* está situado en la planta baja del Edificio D (D-016) y está abierto de 8.30 a 16.30. También hay cajeros automáticos a la entrada de ambos bancos para retirar dinero con tarjeta de crédito.
Asistencia a los Representantes Permanentes con los medios de comunicación durante el Consejo	La Oficina de Comunicación Institucional (OCC) informa a los delegados en el Consejo de que la Subdivisión de Relaciones con los Medios (OCCM) puede proporcionarles apoyo técnico e instalaciones para realizar entrevistas de radio y televisión en los estudios del Centro de radio y televisión de Angola, situado en la tercera planta del Edificio A (despacho A-330), de 9.00 a 17.30. Las solicitudes deberán remitirse, con 24 horas de antelación como mínimo, al Sr. Mehdi Drissi, Jefe de la OCCM (Mehdi.Drissi@fao.org / +39 06570 56479).
Centro de contacto de Estonia	El Centro de contacto de Estonia (B-016) está situado al pie de las escaleras que llevan a la Sala del Irán. Dispone de dos videoteléfonos equipados con Skype que permiten hacer videollamadas gratis a cualquier lugar del mundo.
Servicios de comidas	La Sede de la FAO ofrece los siguientes servicios de comidas y bares: • Edificio A, planta baja: **Bar de Polonia**, desde las 7.30 *hasta el final de las sesiones del día*. • Edificio B, octava planta: **Cafetería** con terraza, de 12.00 a 14.30. • Edificio B, octava planta: **Bar B**, de 9.00 a 15.00. • Edificio C, octava planta: **Restaurante de la FAO** (menú fijo), de 12.00 a 14.30, **abierto solo con *reservas realizadas con 24 horas de antelación:*** (*extensión 56823, teléfono 0657056823* desde el exterior de la FAO). • Edificio C, octava planta: **Bufé libre de la FAO** (precio fijo), de 12.00 a 14.30 (*extensión 56823, teléfono 0657056823* desde el exterior de la FAO). • Edificio C, octava planta: **Bar Azul**, de 8.00 a 17.00. • Edificio D, planta baja: **Bar D**, de 7.30 a 17.30. En la Cafetería, el Restaurante, el Bufé libre, el Bar de Polonia y el Bar Azul se aceptan tarjetas de débito y de crédito. **Máquinas expendedoras y surtidores de agua:** en diversos lugares por todos los edificios.
Consejo respetuoso con el medio ambiente	Se invita a los participantes a tomar nota de los siguientes servicios respetuosos con el medio ambiente: • Se ha hecho una tirada limitada de todos los documentos en papel ecológico. Se alienta a los participantes a consultar los documentos en línea y a no solicitar copias adicionales a menos que sea indispensable. • La Organización está promoviendo el uso de códigos de respuesta rápida (QR) para descargar las publicaciones y los documentos desde dispositivos móviles. • En el interior de la Sala Roja se dispondrá de jarras de agua, como alternativa al uso de botellas de plástico. También hay surtidores de agua en diversos lugares por todos los edificios.
Sala de oración	Los asistentes al Consejo dispondrán de una sala de oración situada en el despacho A-250 ter.
Guardarropa	El guardarropa está situado en la entrada principal (Edificio A), a mano derecha.

Secretaría del 151.º período de sesiones del Consejo			
Director General	Sr. José Graziano da Silva	B-401	53433/53434
Directora de Gabinete	Sra. Fernanda Guerrieri	B-409	54000
Secretario General del Consejo	Sr. Louis Gagnon	A-139E	53098
Subsecretaria General del Consejo	Sra. Gabriella Piacentini	A-379	53207

Actos paralelos	
Martes, 24 de marzo	OE 1 – Contribuir a la erradicación del hambre, la inseguridad alimentaria y la malnutrición **12.30-13.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)** OE 2 – Hacer que la agricultura, la actividad forestal y la pesca sean más productivas y sostenibles **13.30-14.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)**
Miércoles, 25 de marzo	OE 3 – Reducir la pobreza rural **12.30-13.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)** OE 5 – Incrementar la resiliencia de los medios de vida ante las amenazas y crisis **13.30-14.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)**
Jueves, 26 de marzo	Objetivo 6.02 – Fortalecer la capacidad estadística nacional para tomar decisiones basadas en datos objetivos **12.30-13.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)** Año Internacional de la Agricultura Familiar (2014): Conclusiones y camino a seguir **13.30-14.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)**
Viernes, 27 de marzo	OE 4 – Propiciar sistemas agrícolas y alimentarios más inclusivos y eficientes **12.30-13.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)** Asociación de la FAO y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) para la seguridad alimentaria: gran repercusión de las aplicaciones nucleares sobre el terreno **13.30-14.30 – Sala del Irán (Edificio B, sala B-116)**
Del lunes, 23 de marzo al viernes, 27 de marzo	Para complementar los actos paralelos, se han instalado en el Atrio cabinas de información a fin de presentar los objetivos estratégicos de la Organización. Se invita a los participantes del Consejo a visitarlas durante la semana. El miércoles, 25 de marzo de las 14.00 a las 17.00 se celebrará una sesión “de puertas abiertas” en el Atrio.